

# Европейска професионална карта Наръчник за специалисти

28 септември 2018 г.

Версия 1

Европейска комисия DG GROW — R2

## НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

#### Редакции на документа

Дата	Номер на версия	Промени в документа
3.3.2018 г.	0.7	Първоначален проект
1.6.2018 г.	0.8	Добавена е корица
29.9.2018 г.	1	Първа публикация

# Европейска професионална карта

## НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

#### Съдържание

К	Как да получите вашата европейска професионална карта5				
1	Създаване на вашия ЕРС профил	5			
2	Създаване и подаване на заявление за ЕРС	7			
3	Проследяване на вашето заявление за ЕРС	9			
	3.1Как да се свържете с орган	10			
	3.2Как да изпратите документи до органите	10			
4	Получаване на удостоверението за ЕРС	10			
5	Удължаване на валидността				
6	Отстраняване на проблеми	11			

#### Как да получите вашата европейска професионална карта

В този документ се обяснява процедурата за получаване на европейска професионална карта (EPC) на специално създадената за тази цел платформа (<u>https://ec.europa.eu/epc/</u>):

- Създаване на вашия профил
- Създаване и подаване на заявление за ЕРС
- Проследяване на вашето заявление за ЕРС
- Получаване на удостоверението за ЕРС
- Удължаване на валидността

#### Засега можете да използвате процедурата за ЕПК само ако сте:

- медицинска сестра с общ профил
- фармацевт
- физиотерапевт
- планински водач
- агент по недвижими имоти

За обща информация относно областите на приложение, изискваните документи и евентуалните такси, свързани с европейската професионална карта, моля, вижте посветения на това раздел на уебсайта "Вашата Европа" (<u>http://europa.eu/youreurope/</u>).

#### 1 Създаване на вашия ЕРС профил

- 1. Отидете на платформата за EPC: (<u>https://ec.europa.eu/epc/</u>):
- 2. Въведете вашия електронен адрес за EU Login.

Ако нямате профил в EU Login, трябва да си създадете такъв, като щракнете върху **Създаване** на профил.

- Съветваме ви да изберете вашия служебен електронен адрес (или евентуално вашия личен електронен адрес), който ще можете лесно да си спомните следващия път, когато влизате в платформата за ЕРС.
- Изберете парола. След като попълните необходимите лични данни, ще получите автоматично електронно съобщение с връзка за създаване на вашата парола. Разполагате с 90 минути, за да щракнете върху връзката, след което тя изтича. Ако не получите това автоматично съобщение, моля, вижте страницата за помощ на EU Login.
- След като щракнете върху връзката в електронното съобщение, профилът ви в EU Login ще бъде активиран: върнете се на EPC платформата (<u>https://ec.europa.eu/epc/</u>) и следвайте стъпките по-долу.
- 3. Въведете вашата **парола за EU Login**.
- 4. Прочетете и приемете Декларацията за поверителност за ЕРС, след което щракнете върху **Попълване на профила...**
- 5. Попълнете вашите лични данни.
  - Личните данни ще фигурират в удостоверението за ЕРС. След като изпратите първото си заявление, вече не можете да го актуализирате сами, а трябва да поискате това от органа, обработващ вашето досие, чрез щракване върху Искане за актуализиране....
  - Документът за самоличност е документът, който ще се използва за проверка на валидността на вашето удостоверение за ЕРС онлайн. Уверете се, че документът ви е валиден.
- 6. Попълнете вашите координати за връзка.
- (G
- Можете да актуализирате тези координати (електронен адрес, телефонен номер) по всяко време.
- Говоримите езици са всички езици, които владеете, а предпочитаният език е езикът, който искате да използвате при комуникацията с държавата на произход и приемащата държава.
- 7. Щракнете върху Запазване. Вашият профил вече е попълнен.

Платформа	ата за ЕРС се изглежда така:		Промяна на	
	Упра	вление на вашия	езика	
Щракнете тук по всяко време, за да се	European Professional Card	💄 Име Фамилно им	e 🔇 English (en) 🛛 🖜	
Резюме на данните в профила ви	Му Profile Име Фамилно-Андеес 1, Адрес 2 Държава Телефон номер, еледоронен		0	
	G to profile page	l	.ast updated: 07.03.2018	Щракнете тук, за да
Списък на всички				този
ваши приключени и	A My Applications		© •	
текущи заявления	- No applications			
Списък на всички документи, които сте	Create new application			
предоставили във връзка с всички ваши	My Documents		0•	
	No documents			
Полезна информация относно процедурата	How is your application processed?			
за ЕРС	Application submitted After submitting an EPC application, you will be able to track its status in your	The EPC <ul> <li>facilitates the free professionals in t</li> </ul>	e movement of he EU;	
	Pouting	<ul> <li>simplifies the rec professional qual</li> </ul>	ognition of ifications;	

Можете да изтриете вашия ЕРС профил по всяко време. Имайте предвид, че когато изтриете вашия профил:

- Всички издадени удостоверения за ЕРС ще бъдат отменени.
- Всички заявления, които сте подали, ще бъдат отменени и съответните органи ще бъдат уведомени за това.
- Заявленията, които не са били подадени, ще бъдат изтрити заедно с личните данни, свързани с тях.
- За да изтриете вашия ЕРС профил:
- 1. Щракнете върху раздела за управление на ЕРС профила.
- 2. Щракнете върху Моят профил.
- 3. Щракнете върху Изтриване на вашия профил и удостоверения за ЕРС и цялата свързана с тях информация.
- 4. Прочетете внимателно декларацията за отказ от отговорност и поставете отметка в кутийката за потвърждение.
- 5. Щракнете върху Потвърждение на изтриването.

#### 2 Създаване и подаване на заявление за ЕРС

#### Щракнете върху Създаване на ново заявление...

	1. Проверете личните си данни. Ако трябва да ги промените, щракнете върху <b>Към</b> профила.			
ПРОФИЛ	2. Щракнете върху <b>Напред</b> .			
СТАЛ	<ol> <li>Въведете необходимата информация, като обърнете особено внимание на следното:</li> <li>Страна на установяване: държавата по произход от ЕС, в която сте законно установен.</li> <li>Приемаща страна: страна от ЕС, в която възнамерявате да се установите или да предлагате услуги на временен или случаен принцип и в която професионалните ви квалификации трябва да бъдат признати за тази цел.</li> <li>Професия: ако някоя от професиите, обхванати от процедурата за издаване на европейска професионална карта, не се появява в списъка, това може да означава, че не е регулирана в приемащата страна — проверете дали това е така във вашите местни органи.</li> <li>Отговаря ли дипломата ви на условията за автоматично признаване?: щракнете върху і (информация), за да видите списъка с дипломи, които отговарят на условията за автоматично признаване.</li> <li>Ползвате ли се от придобити права?: Дори и дипломата ви да не е включена в списъка с автоматично признавани, ако разполагате с удостоверение за придобити права — документ, удостоверяващ, че сте упражнявали професията си поне 3 последователни години през последните 5 години, предшестващи датата на удостоверението.</li> </ol>			
	2. Щракнете върху Напред.			
	<ul> <li>Сега вече можете да щракнете върху Запазване по всяко време, за да излезете от процедурата и да запазите въведените досега данни като проект на заявление.</li> </ul>			
	1. Обърнете внимание на списъка с изисквани документи и такси.			
	Ако не са посочени такси, възможно е съответните държави все още да не са предоставили нужната информация. Органите ще ви уведомят за изискваните документи и таксите, след като подадете заявлението.			
	2. За да предоставите необходимите документи, щракнете върху <b>Добавяне на нов</b> документ.			
	3. Щракнете върху <b>Преглеждане</b> и изберете файла с документа на вашия компютър ( с разширение <i>pdf</i> или <i>doc</i> ).			
	<ol> <li>Въведете необходимата информация за документа, като обърнете особено внимание на следното:</li> </ol>			
	<ul> <li>Наименование на документа: име, което ще бъде показвано в общия преглед на документи на платформата за ЕРС.</li> </ul>			
документи	<ul> <li>Вид: това поле помага на органите в приемащата държава да разберат съдържанието на документи на други езици.</li> </ul>			
	<ul> <li>Допълнителна информация: всички други подробности, които могат да помогнат на органите да разберат съдържанието и целта на документа.</li> </ul>			
	5. Щракнете върху <b>Запазване</b> .			
	6. Повторете стъпки от 2 до 5 за всеки нов документ, който желаете да изпратите.			
	<ol> <li>Ако вече сте изпратили полезни документи при предишни заявления за ЕРС, щракнете върху Повторно използване на документ и изберете съответните документи.</li> </ol>			
	Уверете се, че временните документи не са изтекли междувременно.			
	8. Щракнете върху <b>Напред</b> .			

	1. Прегледайте цялата предоставена информация.				
	2. Поставете отметка в кутийката за потвърждение и щракнете върху Подаване.				
ПОДАВАНЕ					
	Вашето заявление е подадено.				
	1. Щракнете върху <b>Разпечатване като PDF</b> , за да генерирате резюме на заявлението за EPC.				
потвържден	Това резюме не е удостоверението за ЕРС.				
ИЕ	2. Щракнете върху Назад към началната страница.				

#### **3** Проследяване на вашето заявление за ЕРС

Подаденото заявление за ЕРС вече се показва в списъка "Моите заявления" на началната страница на платформата на ЕРС.

Щракнете върху заявлението, за да се покаже следната информация:

						Създа	ване на ново заявление,	
Оттегляне на това заявление		Разпечатване на резюме на това		като се използват данните от				
(например в случай на	грешки в п	редоставената			Vithdraw	+ Copy X Close	Назад към началната стра	аница
		application num	nber 01-3216-8XF1	-		Status Submitted	Статус на заявлението	
	🚔 Profession a	ind purpose	A Home Country		Q Host Country			
Резюме на вашето заявление	Profession Nu Does your diple automatic reco	urse responsible for general care oma qualify for No gnition?	Are you established in an EU country?	Yes	Country	Malta		
Кореспонденция с	Do you benefit Purpose	from acquired rights? No Permanent Establishment	county of establishment	Clovanu				
органите, обработващи вашето	Additional in	formation				o		
заявление	Messages	Documents Histo	ory log					
	Туре	Sent	by		Status	Sent on ↓		
	No messages		🔀 New message					
Преглед на докумен	тите, предо	ставени	Списък на извърш	цените	по заявление	то		
със заявлението, и п	юдаване на	нови	действия (от стра	на на ој	оганите или о	т		

Проверявайте електронната си поща!

Автоматичните съобщения от платформата за ЕРС ви помагат да следите процеса на одобряване. Много важно е да ги четете, за да знаете какви действия трябва да предприемете.

Отидете на ЕРС платформата чрез връзката в електронното писмо и проверете дали има **съобщения** от органа, обработващ вашето заявление.



Новите съобщения от органи са означени на началната страница със символа 🔯 до съответното заявление. Щракнете върху символа, за да отворите съобщението. Органът може да се свърже с вас, за да:

- Поиска липсващи документи
- Поиска заверени копия от вашите документи, ако не може сам да провери валидността им
- Поиска да заплатите такси
- Поиска допълнителна информация за вашето заявление
- Наложи санкция, която можете да видите във вашия ЕРС профил.

#### 3.1 Как да се свържете с орган

- 1. На началната страница щракнете върху заявлението, до което се отнася вашето съобщение.
- 2. Щракнете върху Ново съобщение.
- 3. Изберете вида съобщение.
- 4. Изберете езика, на който ще напишете съобщението.
- 5. Въведете съобщението.
- 6. Щракнете върху Изпращане на съобщението. Съобщението се изпраща до органа.

#### 3.2 Как да изпратите документи до органите

- 1. На началната страница щракнете върху заявлението, до което се отнася вашият документ.
- 2. Щракнете върху Документи.
- 3. Щракнете върху Добавяне на нови документи.
- 4. Въведете необходимата информация за документа, както по време на подаването на заявлението (вижте "Документи" в глава 2 за повече информация).
- 5. Щракнете върху Запазване. Документът се изпраща до органа и е достъпен за използване при бъдещи заявления.

#### 4 Получаване на удостоверението за ЕРС

След като заявлението ви за ЕРС бъде одобрено, ще получите уведомление по електронната поща и статусът на заявлението на началната страница на платформата за ЕРС ще се промени на **Одобрена ЕРС**.

- 1. Щракнете върху одобреното заявление.
- 2. Щракнете върху Изтегляне на удостоверението за ЕРС.

#### 5 Удължаване на валидността

Заявленията за ЕРС за временна мобилност са с **валидност до 18 месеца**. В края на този период статусът им в ЕРС платформата автоматично се променя на **ЕРС с изтекъл срок** и те повече не са валидни.

**Единствено преди датата на изтичане на валидността** можете да поискате от органа, одобрил първоначалното ви заявление, да удължи валидността на вашата ЕРС с още 18 месеца.

- 1. Щракнете върху одобреното заявление за временна мобилност.
- 2. Щракнете върху Искане за удължаване на валидността в горния край на страницата.
- 3. Изберете езика, на който ще напишете искането за удължаване.
- 4. Посочете основанието за искането.
- 5. Щракнете върху Потвърждение на искането за удължаване.

Статусът на вашето заявление ще се промени на Искане за удължаване на ЕРС.

Органът ще обработи искането ви като всяко друго заявление и ще получите известие по пощата за крайния резултат.

### 6 Отстраняване на проблеми

Изпаднали сте в безизходица? Следната таблица ще ви помогне да предприемете действия, които са съобразени с текущия статус на вашето заявление:

Статус на заявлението	Защо	Какво да направя	
Прието от държавата по произход	Държавата по произход е приела вашето заявление.	Изчакайте следващото действие на органа в държавата по произход.	
Прието от приемащата държава	Приемащата държава е приела вашето заявление.	Изчакайте следващото действие на органа в приемащата държава.	
Всички документи са предоставени	Държавата по произход е потвърдила на първо време, че всички искани документи са предоставени.	Изчакайте следващото действие на органа в държавата по произход. Имайте предвид, че органът все още може да поиска от вас да представите допълнителни документи на по-късен етап.	
Поискани компенсационни мерки	Приемащата държава изисква от вас да предприемете компенсационни мерки под формата на период на адаптация или изпит за правоспособност.	Отворете вашите <b>Съобщения</b> и проверете какви компенсационни мерки изисква приемащата държава. Изпълнете необходимите мерки и изпратете доказателство на приемащата държава.	
Проект	Вашето заявление трябва да бъде попълнено, преди да го подадете.	Щракнете върху заявлението и след това върху <b>Редактиране</b> в горния край на страницата, за да попълните и изпратите заявлението.	
Одобрена ЕРС	Вашата ЕРС е одобрена.	Щракнете върху одобреното заявление и след това върху Изтегляне на удостоверението за ЕРС.	
ЕРС с изтекъл срок	Вашата ЕРС за временна мобилност е изтекла.	Можете да създадете ново заявление на началната страница.	
Искане за удължаване на ЕРС	Поискали сте удължаване на вашата ЕРС за временна мобилност.	Изчакайте следващото действие на органа, който е одобрил първоначалното ви заявление.	
Анулирана ЕРС	Отнемането може да се дължи на редица причини.	Проверете основанието за отнемането на ЕРС във вашите <b>Съобщения</b> .	
Дезактивирана ЕРС	Временното отнемане може да се дължи на редица причини.	Проверете основанието за временното отнемане на ЕРС във вашите <b>Съобщения</b> .	
В очакване на проверка за пълнота	Документацията, която сте предоставили, е непълна: държавата по произход се нуждае от повече документи от вас.	Отворете вашите <b>Съобщения</b> и проверете какви документи иска държавата по произход. Предоставете исканите документи	
Отказ от държавата по произход	Отказът може да се дължи на редица причини.	Проверете основанието за отказа във вашите <b>Съобщения</b> .	
Отказ от приемащата държава	Отказът може да се дължи на редица причини.	Проверете основанието за отказа във вашите <b>Съобщения</b> .	
Отхвърляне от държавата по произход	Избрали сте грешна държава по произход в заявлението.	Можете да създадете ново заявление на началната страница.	
Приключено искане за	Предоставили сте	Изчакайте следващото действие	

компенсационни мерки	доказателство за взетите от вас компенсационни мерки.	на органа в приемащата държава.
Подадено	Вашето заявление е успешно изпратено до държавата по произход.	Изчакайте органа в държавата по произход да приеме вашето заявление.
Прехвърлено на приемащата държава	Държавата по произход е прехвърлила вашето заявление на приемащата държава.	Изчакайте следващото действие на органа в приемащата държава.
Оттеглено	Вие сте оттеглили заявлението си.	-